



## Manuel d'utilisation

### JIRA - Demande de Consultation

## Centre de Recherche Clinique

Le Centre de recherche clinique a pour mission de promouvoir la recherche clinique au sein des HUG et de la Faculté de médecine en développant une recherche translationnelle en adéquation avec les axes prioritaires définis par nos deux institutions.

Contact :  
rue Gabrielle Perret-Gentil 4  
(ex - 24 rue Micheli-du-Crest)  
1211 Genève 14  
022 372 98 08 / 91 33

**Table des matières**

Table des matières.....	2
Introduction.....	3
Obtenir un compte JIRA .....	3
Créer une demande de consultation .....	4
Visualiser une demande de consultation.....	6
Ajouter des informations complémentaires .....	8
Demande de complément.....	8
Ajout de pièces jointes ou commentaires.....	9
Demander un complément à votre demande ou Fermer .....	10
Imprimer votre demande de consultation .....	11

## Introduction

Le site "JIRA - Demande de Consultation" est une application de gestion des consultations en ligne. Elle vous permet de poster votre demande de consultation au Centre de Recherche Clinique par internet et vous donne la possibilité de consulter son suivi à tout moment.

Ce document a pour but de vous familiariser avec cet outil.

## Obtenir un compte JIRA

Pour obtenir un compte JIRA permettant d'accéder à l'application, il faut se connecter à l'adresse suivante : <http://recherche.hug-ge.ch> et cliquer sur le lien en rouge :

## Créer une demande de consultation

Pour saisir une demande de consultation, vous devez au préalable avoir un droit d'accès pour l'application "JIRA - Demande de Consultation" afin de pouvoir vous authentifier à l'adresse suivante : <http://recherche.hug-ge.ch>.

Authentification :

**JIRA Demande de Consultation**  
Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève

Connexion

ACCUEIL

### Centre de Recherche Clinique

Le Centre de recherche clinique a pour mission de promouvoir la recherche clinique au sein des HUG et de la Faculté de médecine en développant une recherche translationnelle en adéquation avec les axes prioritaires définis par nos deux institutions.

Contact :  
rue Gabrielle Perret-Gentil 4  
(ex - 24 rue Micheli-du-Crest)  
1211 Genève 14  
022 372 98 08 / 91 33

Pour soumettre votre demande de consultation, si vous êtes déjà membre de cette application, vous devez vous authentifier puis cliquer sur la barre d'outil "Créer une nouvelle demande".

Si vous désirez demander un compte pour obtenir des droits d'accès :

- **Demande de compte pour l'unité d'appui méthodologique**

Pour obtenir de l'aide : [Documentation pour l'application Jira - Demande de consultation.](#)

**Se connecter**

Nom d'utilisateur

Mot de passe

Retenir ma connexion sur cet ordinateur

[Mot de passe oublié](#)

Pas encore membre ? Contactez un [administrateur](#) pour demander un compte.

Une fois que vous vous êtes connectés, vous arrivez sur la page d'accueil. Il suffit de cliquer sur "Créer une nouvelle demande" dans la barre d'outils en haut de la fenêtre pour créer une demande de consultation.

**JIRA Demande de Consultation**  
Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève

delph Filtres Déconnexion

ACCUEIL **PARCOURIR LES PROJETS** RECHERCHER DES DEMANDES **CRÉER UNE NOUVELLE DEMANDE** RECHERCHE RAPIDE:

### Centre de Recherche Clinique

Le Centre de recherche clinique a pour mission de promouvoir la recherche clinique au sein des HUG et de la Faculté de médecine en développant une recherche translationnelle en adéquation avec les axes prioritaires définis par nos deux institutions.

Contact :  
rue Gabrielle Perret-Gentil 4  
(ex - 24 rue Micheli-du-Crest)  
1211 Genève 14  
022 372 98 08 / 91 33

Pour soumettre votre demande de consultation, si vous êtes déjà membre de cette application, vous devez vous authentifier puis cliquer sur la barre d'outil "Créer une nouvelle demande".

Si vous désirez demander un compte pour obtenir des droits d'accès :

- **Demande de compte pour l'unité d'appui méthodologique**

Pour obtenir de l'aide : [Documentation pour l'application Jira - Demande de consultation.](#)

Demands: **Mes demandes en cours** (Affichage de 1 sur 1)

---

Demands: **Mes demandes fermées** (Affichage de 0 sur 0)

Ce filtre n'a pas renvoyé de demande correspondante.

Dans un premier temps, vous devez saisir le projet et le type de demande. Le projet correspond aux unités du centre de recherche clinique. Cliquez sur le bouton "Suivant" pour poursuivre votre saisie.

The screenshot shows the 'Créer une demande' (Create a request) form in the JIRA interface. The page title is 'Demande de Consultation' and the header includes 'Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève'. The navigation bar contains 'ACCUEIL', 'PARCOURIR LES PROJETS', 'RECHERCHER DES DEMANDES', 'CRÉER UNE NOUVELLE DEMANDE', and 'RECHERCHE RAPIDE:'. The main content area is titled 'Créer une demande' and indicates 'Etape 1 sur 2 : Sélectionnez le projet et le type de demande...'. The form fields are: '\* Projet: CRC - Unité d'appui méthodologique' (dropdown), '\* Type de demande: Base de données' (dropdown), and a help icon. At the bottom of the form are 'Suivant->' and 'Annuler' buttons. The footer text reads: 'Powered by Atlassian JIRA the Professional Issue Tracker. (Enterprise Edition, Version: 3.13.4-#354) - Bug/feature request - Atlassian news - Contact Administrators'.

Vous pouvez ensuite saisir les détails de la demande puis cliquer sur le bouton "Envoyer" pour soumettre votre demande. Un confirmation par email vous sera envoyée.

The screenshot shows the 'Créer une demande' form in the JIRA interface, now at 'Etape 2 sur 2 : Entrez les détails de la demande...'. The form fields are: 'Projet: CRC - Unité d'appui méthodologique', 'Type de demande: Base de données', '\* Résumé: Titre de la demande' (text input), 'Description: Titre de la demande' (text area), 'Nom: Nom du demandeur' (text input), 'Département / Service: Veuillez sélectionner...' (dropdown), 'Fonction: Aucun' (dropdown), and 'Pièce jointe: Browse...' (button). At the bottom of the form are 'Envoyer' and 'Annuler' buttons, with the 'Envoyer' button circled in red. The footer text reads: 'La taille de chargement de fichier maximum est de 10.00 MB. Veuillez compresser les fichiers supérieurs à cette limite.'

## Visualiser une demande de consultation

Lorsque vous vous connectez à l'application "JIRA - Demande de Consultation", vous arrivez sur votre page d'accueil qui affiche la liste de vos demandes en cours, ainsi que celles qui ont été réalisées et fermées.

Pour retourner à la page d'accueil, il suffit de cliquer sur "Accueil" dans la barre d'outils en haut de la fenêtre. Pour visualiser une demande, cliquez sur le titre de la demande.

**JIRA Demande de Consultation**  
Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève

delph Filtrés Déconnexion

ACCUEIL PARCOURIR LE PROJET RECHERCHER DES DEMANDES CRÉER UNE NOUVELLE DEMANDE RECHERCHE RAPIDE:

### Centre de Recherche Clinique

**HUG**  
Hôpitaux Universitaires de Genève

Le Centre de recherche clinique a pour mission de promouvoir la recherche clinique au sein des HUG et de la Faculté de médecine en développant une recherche translationnelle en adéquation avec les axes prioritaires définis par nos deux institutions.

Contact :  
rue Gabrielle Perret-Gentil 4  
(ex - 24 rue Micheli-du-Crest)  
1211 Genève 14  
022 372 98 08 / 91 33

**UNIVERSITÉ DE GENÈVE**

Demands: **Mes demandes en cours** (Affichage de 1 sur 1)

UAM-1 ANOVA
-------------

Demands: **Mes demandes fermées** (Affichage de 0 sur 0)

Ce filtre n'a pas renvoyé de demande correspondante.

Powered by Atlassian JIRA the Professional Issue Tracker. (Enterprise Edition, Version: 3.13.4-#354) - Bug/feature request - Atlassian news - Contact Administrators

L'écran de visualisation se compose de deux parties. A gauche, vous avez trois sections :

- Détails de la demande : clé, type, état, résolution, attribution, rapporteur, etc.
- Actions de flux de travaux disponibles : Envoyer, Demander un complément, Fermer.
- Opérations : Faire un commentaire, Modifier.

**Détails de la demande** (XML | Word | Imprimable)

**Clé:** [UAM-1](#)

**Type:** [Analyse \(conseils\)](#)

**Etat:** [Réalisée](#)

**Résolution:** Réalisée

**Attribution:** [Thomas Perneger](#)

**Rapporteur:** [delph](#)

**Votes:** 0

**Observateurs:** 0

**Actions de flux de travaux disponibles**

- [Demander un complément](#)
- [Fermer](#)

**Opérations**

- [Faire un commentaire](#) au sujet de cette demande
- [Modifier](#) cette demande
- [Journal de travail](#)

Vous n'avez pas l'autorisation de travailler sur cette demande.

A droite, vous avez le formulaire de la demande de consultation proprement dit:

**JIRA** Demande de Consultation  
Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève

delph Historique Filtres Déconnexion

ACCUEIL PARCOURIR LE PROJET RECHERCHER DES DEMANDES CRÉER UNE NOUVELLE DEMANDE RECHERCHE RAPIDE:

Détails de la demande [Outil](#) | [Word](#) | [Imprimable](#)

**CRC - Unité d'appui méthodologique**  
**ANOVA**  
Création: 08/sept./09 10:27 AM Mise à jour: Aujourd'hui 03:56 PM

[Revenir à la recherche](#)  
Demande 1 sur 1 demande(s)  
<< Précédent | UAM-1 | Suivant >>

**Clé:** UAM-1  
**Type:** Analyse (conseils)  
**Etat:** Réalisée  
**Résolution:** Réalisée  
**Attribution:** [Thomas Perreger](#)  
**Rapporteur:** [delph](#)  
**Votes:** 0  
**Observateurs:** 0

**Actions de flux de travaux disponibles**

- [Demander un complément](#)
- [Fermer](#)

**Opérations**

- [Faire un commentaire](#) au sujet de cette demande
- [Modifier](#) cette demande
- Journal de travail:**  
Vous n'avez pas l'autorisation de travailler sur cette demande.

**Suivi temporel:** Non spécifié

**Fichiers joints:**

- [prix\\_latsis\\_reglement.doc](#) (30 kB)
- [rapportFNS.doc](#) (25 kB)

**Assigné à:** [Delphine Courvoisier](#)  
**Nom:** Claire Delph  
**Fonction:** Médecin  
**Réponse:** voici les résultats ci-joint

**Description** [Masquer](#)

Demande pour une analyse.

[Toutes](#) [Commentaires](#) [Journal de travail](#) [Historique des modifications](#) [Trier par ordre:](#)

Pas encore de commentaires sur cette demande.

Powered by [Atlassian JIRA](#) the Professional Issue Tracker. (Enterprise Edition, Version: 3.13.4-#354) - [Bug/feature request](#) - [Atlassian news](#) - [Contact Administrators](#)

## Ajouter des informations complémentaires

### Demande de complément

Lors du traitement de votre demande, il est possible que le responsable ou le collaborateur en charge de la réaliser ait des informations supplémentaires à vous demander. Dans ce cas, vous recevrez un email vous invitant à venir compléter votre demande.

Pour envoyer votre complément d'information, il faut cliquer sur "Envoyer" dans la liste des actions du flux de travaux, ce qui vous permet d'entrer en édition. Vous pouvez ensuite compléter votre demande et cliquer sur le bouton "Envoyer" en bas du formulaire pour valider votre saisie.

**JIRA** Demande de Consultation  
Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève

delph Historique Filtres Déconnexion

ACCUEIL PARCOURIR LE PROJET RECHERCHER DES DEMANDES CRÉER UNE NOUVELLE DEMANDE RECHERCHE RAPIDE:

Détails de la demande (XML | Word | Imprimable)

**CRC - Unité d'appui méthodologique**  
**ANOVA 2**  
Création: Aujourd'hui 10:46 PM Mise à jour: Aujourd'hui 10:48 PM

Clé: UAM-4  
Type: Analyse (conseils)  
Etat: A compléter  
Attribution: Thomas Perneger  
Rapporteur: delph  
Votes: 0  
Observateur: 0  
Actions disponibles  
 Envoyer

Opérations  
 Faire un commentaire au sujet de cette demande  
 Modifier cette demande  
 Journal de travail: Vous n'avez pas l'autorisation de travailler sur cette demande.

Suivi temporel: Non spécifié  
Nom: Claire Delph

Description [Masquer](#)

Toutes Commentaires **Journal de travail** Historique des modifications Trier par ordre: ↕

Thomas Perneger a ajouté un commentaire - 21/sept./09 10:48 PM [ Permalien | Masquer ]

De l'info

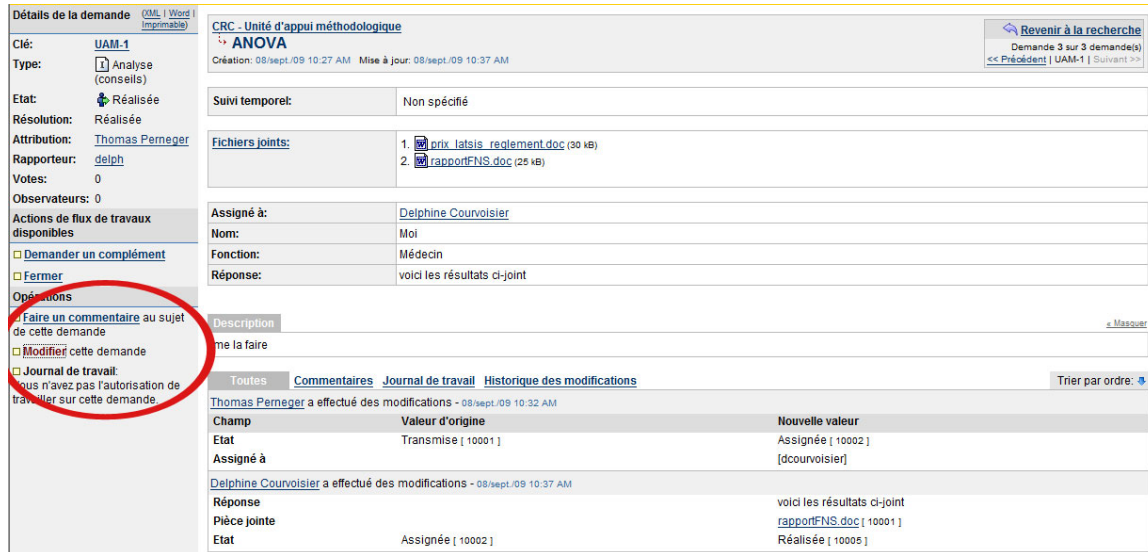
Powered by Atlassian JIRA the Professional Issue Tracker. (Enterprise Edition, Version: 3.13.4-#354) - [Bug/feature request](#) - [Atlassian news](#) - [Contact Administrators](#)



## Ajout de pièces jointes ou commentaires

Il vous est possible d'ajouter une pièce jointe à tout moment. Pour cela, il faut visualiser la demande de consultation, puis cliquer sur "Modifier" dans la liste des opérations.

Une fois votre pièce jointe ajoutée, vous cliquez sur le bouton "Mettre à jour" en bas du formulaire pour valider votre saisie.



The screenshot shows a JIRA issue page for 'ANOVA' under the 'CRC - Unité d'appui méthodologique' project. The issue is in the 'Réalisée' state, assigned to 'Delphine Courvoisier'. The sidebar on the left contains a list of operations, with 'Faire un commentaire au sujet de cette demande' circled in red. The main content area shows the issue details, including a list of attachments: 'prix\_tatsis\_requement.doc' (30 kB) and 'rapportFNS.doc' (25 kB). Below the attachments is a table of changes:

Champs	Valeur d'origine	Nouvelle valeur
Etat	Transmise [ 10001 ]	Assignée [ 10002 ]
Assigné à		[dcourvoisier]
Réponse		voici les résultats ci-joint
Pièce jointe		<a href="#">rapportFNS.doc</a> [ 10001 ]
Etat	Assignée [ 10002 ]	Réalisée [ 10005 ]

Pour ajouter un commentaire, vous pouvez cliquer sur "Faire un commentaire" dans la liste des opérations. Après la saisie de votre commentaire, vous cliquez sur le bouton "Ajouter" en bas du formulaire pour valider votre saisie.

## Demander un complément à votre demande ou Fermer

Une fois votre demande réalisée, vous recevrez un email pour vous avertir que la demande a été réalisée. Vous trouverez la réponse à votre demande dans le champ réponse.

Vous pouvez, si vous le désirez, faire une demande de complément en cliquant "Demander un complément" dans la liste des actions du flux de travaux disponibles.

En revanche, si la réponse correspond à vos attentes, vous pouvez la clore en cliquant sur "Fermer".

**Détails de la demande** [\(ML\)](#) [Word](#) [Imprimable](#)

**CRC - Unité d'appui méthodologique**  
**ANOVA**  
 Création: 08/sept./09 10:27 AM Mise à jour: 09/sept./09 10:37 AM

[Revenir à la recherche](#)  
 Demande 3 sur 3 demand(e)s  
 << Précédent | UAM-1 | Suivant >>

**Suivi temporel:** Non spécifié

**Fichiers joints:**

- [prix\\_latsis\\_reglement.doc](#) (30 kB)
- [rapportFNS.doc](#) (26 kB)

**Assigné à:** Delphine Courvoisier  
**Nom:** Moi  
**Fonction:** Médecin  
**Réponse:** voici les résultats ci-joint

**Description** [Masquer](#)  
 me la faire

**Actions de flux de travaux disponibles**

- Demander un complément
- Fermer

**Opérations**

- Faire un commentaire au sujet de cette demande
- Modifier cette demande
- Journal de travail: Vous n'avez pas l'autorisation de travailler sur cette demande.

**Historique des modifications** [Trier par ordre:](#)

Champ	Valeur d'origine	Nouvelle valeur
<b>Thomas Perneger a effectué des modifications - 08/sept./09 10:32 AM</b>		
Etat	Transmise [ 10001 ]	Assignée [ 10002 ]
Assigné à		[dcourvoisier]
<b>Delphine Courvoisier a effectué des modifications - 08/sept./09 10:37 AM</b>		
Réponse		voici les résultats ci-joint
Pièce jointe		<a href="#">rapportFNS.doc</a> [ 10001 ]
Etat	Assignée [ 10002 ]	Réalisée [ 10005 ]

## Imprimer votre demande de consultation

Vous pouvez à tout moment imprimer la demande de consultation en cliquant sur "Imprimable" qui se trouve en haut à gauche de la fenêtre de visualisation de la demande.



The screenshot shows the JIRA interface for a 'Demande de Consultation'. The header includes the JIRA logo and the text 'Hôpitaux Universitaires de Genève & Université de Genève'. A navigation bar contains links: ACCUEIL, PARCOURIR LE PROJET, RECHERCHER DES DEMANDES, CRÉER UNE NOUVELLE DEMANDE, and RECHERCHER. Below this, there are links for 'XML | Word | Imprimable'. A red arrow points to the 'Imprimable' link. The main content area displays details for a request titled 'ANOVA' under the 'Comité d'appui méthodologique'. The details include: Clé: UAM-1, Type: Analyse (conseils), Etat: Réalisée, Résolution: Réalisée, Attribution: Thomas Pemeger, Rapporteur: delph, and Votes: 0. There are also sections for 'Suivi temporel' (Non spécifié) and 'Fichiers joints' (1. prix\_latsis\_reglement.doc (30 kB), 2. rapportFNS.doc (25 kB)).

De la même manière, il est possible d'exporter la demande en format XML ou Word en cliquant sur les options correspondantes (XML | Word | Imprimable) .